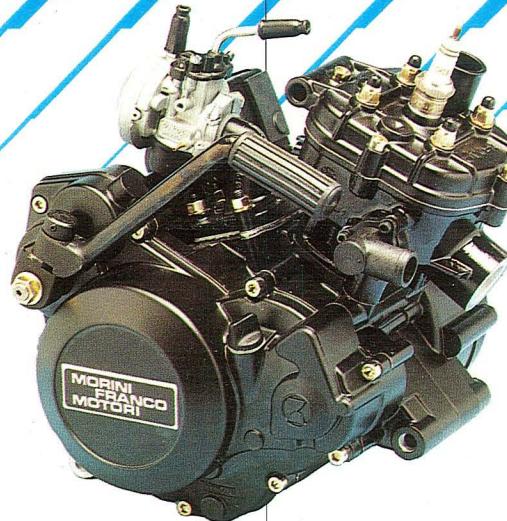




**MORINI FRANCO**  
**MOTORI**  
S.p.A.

**G.30**



### Motore Mod. «G30»

Motore monocilindrico a 2 tempi. Cilindrata 49,8 cmc. Alesaggio 39 mm. Corsa 41,7 mm. Raffreddamento a liquido con circolazione naturale a termosifone. Cilindro in lega leggera con 4 travasi, canna cromata. Aspirazione in depressione nel carter con valvola lamellare a 4 petali. Alimentazione con miscela di benzina ed olio al 2%. Albero motore con gabbia a rulli nel piede e gabbia argentata nella testa di biella. Accensione elettronica con volano magnete da 85 W. 12 V. Trasmissione primaria ad ingranaggi a denti diritti con parastrappi incorporato. Frizione a dischi multipli in bagno d'olio. Cambio di velocità a 3 o 4 rapporti con comando a pedale e preselettori incorporati. Predisposto per l'applicazione di un sensore elettronico per la spia luminosa della posizione di folle. Pignone catena brocciato e montato flottante sull'albero secondario cambio. Avviamento a kick-starter ed a Electric-starter con ruota libera ad innesto unidirezionale in bagno d'olio. Peso a secco del motore Kg. 12. Motore dal design moderno e dagli ingombri contenuti di facile applicazione su qualsiasi tipo di ciclomotore moderno. Il motore viene fornito secondo le varie regolamentazioni dei paesi Europei ed extra Europei. Per ulteriori informazioni richiedere le «caratteristiche tecniche».



### Engine Mod. «G30»

Single-cylinder two-stroke engine. Displacement 49.8 cc.. Bore 39 mm.. Stroke 41.7 mm.. Liquid cooling system through natural circulation by thermosiphon. Light-alloy cylinder with 4 intake ports, chromium-plated barrel. Vacuum intake in the crankcase by 4-flap reed valve. Feed with 2% petroil. Crankshaft with roller cage in the small end and silver cage in the big end of the connecting rod. Electronic ignition with 85W. 12V. magneto flywheel. Straight-toothed drive with built-in flexible coupling. Multiple-disk clutch in oil bath. Three-ratio or four-ratio foot lever gearshift and built-in preselector. It can be fitted with electronic sensor for the neutral-position pilot light. Broached chain sprocket, floating-mounted on the driven shaft. Kick-starter and Electric-starter with free-wheel and unidirectional-motion in oil bath. Dry weight 12 Kg.. Advanced-design compact engine which can be easily fitted to any type of modern mopeds. This engine is supplied in compliance with Standards of European and non European countries. For further information please ask for «Technical data».



### Motor Mod. «G30»

Zweitakt- Einzylindermotor. Hubraum 49,8 cc. Bohrung 39 mm. Hub 41,7 mm. Flüssigkeitskühlung durch natürlichen Thermosiphon-Umlauf. Leichtmetallzylinder mit 4 Überströmkanälen, verchromter Laufbuchse. Vakuumeinlass im Gehäuse mit lamellenförmigem Ventil durch 4 Rippen. Benzin-Ol-Gemisch mit 2% Öl. Triebwelle mit Walzenkäfig am Pleuelkopf und versilbertem Käfig am Pleuelfuß. Elektronische Zündung durch Schwingmagnetzünder 85 W 12 V. Geradzahnradgetriebe mit eingebauter elastischer Kupplung. Mehrscheibenkopplung im Olbad. Drei- oder Vier- Gangwechselgetriebe durch Pedal-Steuerung und eingebaute Vorwähler. Für den Einbau eines elektronischen Sensors für die Kontrollleuchte des Leerlaufs vorbereitet. Geräumtes Kettenritzel, schwimmend auf dem Vorgelegewelle montiert. Kickstarter und elektrischer Starter mit Freilauf und einseitiger Kupplung im Olbad. Motor-Trockengewicht 12 kg. Motor mit modernem Design und kleinen Massen, der auf jedem modernen Moped-Typ eingebaut werden kann. Der Motor wird gemäß den verschiedenen Bestimmungen der europäischen und außereuropäischen Staaten geliefert. Für weitere Informationen, fordern Sie bitte die «Technischen Eigenschaften» an.



### Motor Mod. «G30»

Motor monocilíndrico de dos tiempos. Cilindrada 49,8 cmc. Calibre 39 mm. Trayecto 41,7 mm. Enfriamiento por líquido con circulación natural por termosifón. Cilindro en aleación ligera con 4 trastegos, tubo cromato. Aspiración en depresión por válvula laminar de 4 pétalos. Alimentación con mezcla de gasolina y aceite al 2%. Arbol motor con jaula de rodillos en el pie y jaula plateada en la cabeza de biela. Inflamación electrónica por magneto de volante de 85 W. 12 V. Transmisión primaria con engranajes de dientes derechos y paradesgarres incorporado. Embrague de discos múltiples en baño de aceite. Cambio de 3 o 4 velocidades con mando por pedal y preselector incorporado. Apto para la aplicación del sensor electrónico para la luz de precaución de la posición de reposo. Piñón de cadena escariado e instalado flotador en el árbol secundario cambio. Arranque por kick-starter y por electric-starter con rueda libre, movimiento unidireccional en baño de aceite. Peso seco del motor Kg 12. Su moderno diseño y las dimensiones máximas lo hacen fácilmente aplicable a todo tipo de nuevo ciclomotor. El motor es abastecido de acuerdo con las varias reglamentaciones de los países europeos y extraeuropeos. Para informaciones adicionales pidan las «características técnicas».

